

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **45 (1927)**

Heft 24

PDF erstellt am: **24.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 29. Januar
1927

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 29 Janvier
1927

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV^{me} année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte Communications et documents • Rapports économiques Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N^o 24

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — ES kann nur bei der Postabonnent
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die stehespalten Kolonizelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an Fr. 24.30, un semestre Fr. 12.30, un trimestre
Fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 ets. — Régie des annonces: Publi-
citas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 ets.)

N^o 24

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse — Nachlassverträge — Faillites — Concordata — Fallimenti —
Concordati — Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio —
Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimo-
niali.

Wirtschaftsberichte Nr. 2

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Bauschätze usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugehen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugehen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinstlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterassessungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterassessungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandbüchern auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige helfen.

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (219^a)

Gemeinschuldner: Bäumler, Max, geh. 1862, von Oeschatz (Sachsen), Kaufmann, an der Schützenstrasse Richterswil (geh. Inhaber der Firma Max Bäumler, Spezialfabrik für Werkzeuge und Sagen, im Binz-Seebach), früher in Höngg.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Dezember 1926.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. Februar 1927, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Hotel «Du Lac», Wädenswil.
Eingabefrist: Bis 28. Februar 1927.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (220)

Gemeinschuldner: Meyer, Josef, Gipsermeister, Besitzer des Hauses Mailhofstrasse 7, Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 4. Dezember 1926 infolge Konkurs-hetreibung.
Die erste Gläubigerversammlung hat stattgefunden.
Eingabefrist: Bis 7. Februar 1927.

Kt. Solothurn Konkursamt Kriegstetten in Solothurn (221)

Gemeinschuldner: Pavinato, Vittorio, Giovanni, Gemüschändler, in Derendingen.
Datum der Konkurseröffnung: 24. Januar 1927, Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: Bis und mit 18. Februar 1927.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications, à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel-que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils rencontrent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantissant une hypothèque sur les biens du failli, sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Aargau Konkursamt Zurzach (254)

Gemeinschuldner: Lanz, Franz, Zigarrenfabrikant, von und in Zurzach.
Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: 12. Januar 1927, Eingabefrist: Bis 15. Februar 1927.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Locle (222)

Failli: Comes, Emile-Marius-Ferdinand, fils de Joseph, originaire de Nerac (France), né le 20 septembre 1894, fabrique des produits d'entretien et de finissage pour la chaussure Nil, aux Ponts-de-Martel.
Date de l'ouverture de la faillite: 20 janvier 1927.
Première assemblée des créanciers: Mardi 8 février 1927, à 14 heures, à l'Hôtel des Services Judiciaires, au Locle.
Délai pour les productions: 28 février 1927, inclusivement.
Somation aux titulaires de servitudes et charges grevant l'immeuble formant l'article 1334 du cadastre des Ponts-de-Martel, de produire dans le même délai.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (255)

Succession insolvable de Paschoud, Alexandre, q. v. négociant en combustibles, Rue du Grand Pré 37, Petit-Saconnex, et camionneur, Rnè des Gares-5, Genève-Ville.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 janvier 1927.
Première assemblée des créanciers: Lundi 7 février 1927, à 10 heures, à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.
Délai pour les productions: 1^{er} mars 1927.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force; s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern Konkursamt Nidau (223)

Gemeinschuldner: Helbling, Karl, gew. Baumeister, Täuffelen.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Februar 1927.

Kt. Luzern Konkursamt Weggis (224)

Gemeinschuldner: Dolder, Karl, Hotel Lützelau, Weggis.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Glarus Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda (256)

Im Konkurse über den Nachlass von Eckardt, Ferd., sel., Näfels, wird der Kollokationsplan abgeändert und damit die Anfechtungsfrist widerrufen. Die Neuauflage erfolgt später.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg (225/6)

Failli: Thérani, Adrien, épicerie, mercerie, ci-devant à Praroman.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.
Faillite: Société coopérative de construction, Cité Jardin Schoenberg, à Fribourg.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (227-229)

Gemeinschuldner:
1. Schoch-Schoch, Johann, Basel.
2. Geschwister Sprecher, Basel.
3. Nachlass des von Glenck-von Bondeli, Hugo, †, Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (230)

Gemeinschuldner: Finckh-Hambrecht, Ernst, Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Land Konkursamt Liestal (231)

Gemeinschuldner: Querner, Ernst A., Ingenieur, im Bad-Buhendorf.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Februar 1927.
Gleichzeitig sind allfällige Abtretungshegehren im Sinne von Art. 26^r B. G. bei Vermeidung des Ausschlusses binnen der gleichen Frist zu stellen.

Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (257)

Gemeinschuldner: Welti, Ernst, Möbelhandlung, Schaffhausen.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Graubünden Konkursamt Chur (232)

Gemeinschuldner: Kollektivgesellschaft Furrer & Janett, Auto-garage, Schmiede, Transporte und Brennholzhandel, Chur.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 2. bis 11. Februar 1927.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (258)

Faillite: Vve de Charles Bähler, dont le chef est Dame Lina Bähler, née Hammerly, fille de Fritz et de Sophie née Wuilleumier, née le 9 novembre 1881, originaire de la Chaux-de-Fonds, entreprise d'électricité, Léopold Robert 39, à la Chaux-de-Fonds.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater du présent avis, soit jusqu'au 8 février 1927 inclusivement.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (234)
Gemeinschuldner: Hüsler, Fritz, gewesener Metzgermeister, in Luzern, dato wohnhaft in Altstetten bei Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 16. Dezember 1926.
Datum der Einstellungsverfügung: 20. Januar 1927.
Depositionsfrist: Bis 8. Februar 1927.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (233)
Gemeinschuldner: Hergert, Alfred, patent. Zahntechniker, von und wohnhaft in Zürich 1, Bahnhofstrasse 48.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Januar 1927.
Datum der Einstellungsverfügung: 24. Januar 1927.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. Februar 1927 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben innert der gleichen Frist einen Barvorschuss von Fr. 800 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (235)
Gemeinschuldner: Gutmann, Luigi, von Caldaro (Italien), Kollektivgesellschaft der falliten Firma Gutmann & Co., Kollektivgesellschaft, Weinhandel, Linsebühlstrasse 105, wohnhaft an der Linsebühlstrasse 105, St. Gallen.
Datum der Konkurseröffnung: 11./22. Januar 1927.
Datum der Einstellungsverfügung: 26. Januar 1927 mangels Massvermögen.
Einsprachefrist: 10 Tage à dato.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Aargau Konkursamt Lenzburg (236)
Liquidat: Hünenwadel, Emil, Bleicherer, Lenzburg.
Anfechtungsfrist: Bis 8. Februar 1927.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Hönng (237)
Gemeinschuldnerin: Frau Witwe Gattiker-Bauer, Sophie, Bäckerei und Konditorei, Hönng.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters: 25. Januar 1927.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (238)
Gemeinschuldnerin: Firma Record-Wecker-Werk A. G., Herstellung von Wecker-Uhren, Vertrieb und Handel mit Uhren, Stationsstrasse Nr. 39 a, Bruggen-St. Gallen W.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters: 26. Januar 1927.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (259)
Faillite: Association Générale d'Éditions Artistiques et de Bienfaisance, Rue du Stand 51, à Genève-Ville.
Date de la clôture: 29 janvier 1927.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (239^a)
auf Aufträge des Konkursamtes Wiedikon-Zürich
Liegenschaften-Steigerung.

Im Konkurse über die Firma Gebrüder A. & F. Büchel, Grossgärtnerin, in Uitikon a. A., mit Sitz in Altstetten, gelangt Donnerstag, den 10. Februar 1927, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum Frohsinn (Emil Müller) in Uitikon a. A., auf öffentliche Steigerung:

Im Gemeindebann Uitikon a. A.:

Kat.-Nr. 1575, Assek.-Nr. 146: Ein Oekonomiegebäude mit Autoremise, für Fr. 10,000 assecuriert, mit 3 ha 26 a 55 m² Gebäudegrundfläche, Wiesen, Acker und Waldung in der Wengimatt, unter der Strasse.
Es findet nur eine Steigerung statt.
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlage Fr. 2000 bar zu bezahlen.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Luzern Konkursamt Escholzmatt (240)

In Konkursachen der Allg. Konsumgenossenschaft Escholzmatt & Umgebung gelangen an öffentliche Steigerung:
I. Donnerstag, den 3. März 1927, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum «Löwen» in Escholzmatt, die Liegenschaft «Heimat», im Dorfe Escholzmatt, enthaltend: 1. ein Wohn- und Geschäftshaus mit angebautem Magazin.
2. Garten und Umschwung.
Brandassekuranz Fr. 37,000.
Katasterschätzung Fr. 17,700.
Grundpfandrechte pro 1. März 1927 Fr. 33,160.
Konkursamtliche Schätzung Fr. 38,000.
Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen vom 14. bis 23. Februar 1927 beim Konkursamt Escholzmatt zur Einsicht auf.
II. Freitag, den 4. März und, wenn nötig, Samstag, den 5. März 1927, von vormittags 10 Uhr an, beim Hause «Heimat», das sämtliche Laden- und Bureauobjekt, 1 Lastauto, 1 Federnbockwagen, 1 Handkarren, ein grösseres Quantum Fässer, Korbfässer, Obst- und Traubenharassen usw., sowie die noch vorhandene Ladenware.
Das Mobilien kommt am Freitag zur Steigerung.

Kt. Luzern Konkursamt Weggts (241)
zufolge Requisition des Konkursamtes Luzern
Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft Hotel Rigi-Kälzbad, mit Sitz in Luzern.
Tag, Stunde und Ort der Steigerung: Samstag, den 5. März 1927, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Viktoria in Weggts.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaft: Die Liegenschaft Grand Hotel & Kurhaus Rigi-Kaltbad, samt Zugehör inkl. Hotelmobilien und Inventar und mit zugehörigem Land und Wald samt dem Aussichtspavillon Rigi-Känzel.

Katasterschätzung Fr. 1,200,000.
Konkursamtliche Pfandschätzung Fr. 750,000.
Anlage der Steigerungsbedingungen: 21. Februar 1927.
Ein Doppel des Steigerungsbriefes mit den Steigerungsbedingungen, das Verzeichnis des verpfändeten Hotelmobiliars und weitere Akten können auf dem Konkursamt Luzern eingesehen werden.
Es findet nur eine Steigerung statt und es erfolgt der Zuschlag ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung.

Pfandverwertungs-Steigerung
(B.-G. 188, 41 u. 35.)

Kt. Basel-Stadt Betreibungsamt Basel-Stadt (242)
Grundstück-Versteigerung. — I. Gant.

Donnerstag, den 10. März 1927, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung gerichtlich versteigert die dem Tittel-Morgenegg, Karl Albert, und Kremers-Oswald, Wilhelm, beide von Basel, je zur Hälfte gebührenden Grundstücke Sektion IV:

a) Parzelle 1969, haltend 2 a 11 m² mit Wohnhaus, Starenstrasse Nr. 6 (Brandschätzung Fr. 44,000).

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 53,000.
Vor dem Zuschlag sind Fr. 900 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

b) Parzelle 1970, haltend 2 a 54,5 m², mit Wohnhaus Starconstrasse 8 (Brandschätzung Fr. 47,000).

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 57,000.
Vor dem Zuschlag sind Fr. 900 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

c) Parzelle 1971, haltend 2 a 16 m², mit Wohnhaus Starenstrasse 10 (Brandschätzung Fr. 44,000).

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 52,000.
Vor dem Zuschlag sind Fr. 900 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem obgenannten Betreibungsamt bis zum 18. Februar 1927 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch die Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 28. Februar 1927 an zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern Konkurskreis Büren a. A. (253)

Schuldnerin: Firma Gebr. Moosmann, Uhrensteinfabrik, in Pieterlen.
Datum der Bewilligung der Stundung: 24. Januar 1927.

Sachwalter: E. Zulauf, Bücherexperte der A. G. der Vereinigten Bücherrevisoren «Revisia», in Biel.

Eingabefrist: Bis und mit 18. Februar 1927.
Gläubigerversammlung: Montag, den 14. März 1927, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungszimmer der Handelskammer in Biel.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters, Centralstrasse 33, in Biel, eingesehen werden.

Kt. Bern Konkurskreis Oberhasle (260)

Schuldner: Ramoni, Johann, Unternehmer, in Eisenbolgen bei Meiringen, Teilhaber der Firma Baud & Ramoni, Bauunternehmungen, in Meiringen, in Liquid.

Datum der Bewilligung der Stundung: 14. Januar 1927.

Sachwalter: Emil Grossenbacher, Angestellter des Betreibungs- und Konkursamtes Oberhasle, in Meiringen.

Eingabefrist: Bis und mit dem 22. Februar 1927.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 5. März 1927, nachmittags 4 Uhr, im Hotel Post, in Meiringen.

Die Akten liegen vom 23. Februar 1927 hinweg beim Sachwalter zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen Konkurskreis St. Gallen (243)

Schuldner: Proksch, Edm., Schreinermeister, Polarstrasse 10, St. Gallen W.

Datum der Bewilligung der Stundung mit Entscheid des Bezirksgerichts St. Gallen 2. Abteilung: 20. Januar 1927.

Sachwalter: Dr. X. Weder, Konkursbeamter, St. Gallen.

Eingabefrist: Bis zum 17. Februar 1927 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 9. März 1927, vormittags 11 Uhr, im Zimmer Nr. 22 des städtischen Amtshauses (Marktstrasse, I. Stock).

Die Nachlassakten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter zur Einsicht auf.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L.P. 295, al. 4.)

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (261)

Die der Kommanditgesellschaft Forster & Cie., Teppichhaus, in Bern, und Forster, Carl, Kaufmann, in Bern, soweit dieser als unbeschränkt haftender Teilhaber für die Verbindlichkeiten der Firma Forster & Cie. haftet, ist durch richterliche Verfügung um 2 Monate, d. h. bis und mit 15. April 1927, verlängert worden.

Die auf 4. Februar 1927 angeordnete Gläubigerversammlung ist verschoben auf Donnerstag, den 3. März 1927, nachmittags 3 Uhr, ins Café Schmiedstube, I. Stock, in Bern.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters, Zeughausgasse Nr. 5, in Bern, eingesehen werden.
Bern, den 27. Januar 1927. Der Sachwalter: Paul Hofer, Notar.

Ct. de Berne District de Porrentruy (244)

Par décision du 24 janvier 1927, le président du tribunal de Porrentruy a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 17 avril 1927, le sursis concordataire accordé à Grenouillet, L., marchand de vins à Porrentruy.

L'assemblée des créanciers, fixée au 31 janvier 1927, est renvoyée au lundi 4 avril 1927, à 3 heures de l'après-midi, en l'étude du commissaire.

Porrentruy, le 26 janvier 1927.

Le commissaire au sursis: J. Chalverat, avocat.

Ct. de Vaud Arrondissement de Montreux (245)

En date du 21 courant, le président du tribunal du district de Vevey a prorogé de deux mois, à partir du 14 février 1927, le sursis concordataire accordé le 14 décembre 1926 à Ruckhaeberle, Otto, Hôtel du Parc, à Glion.

L'assemblée des créanciers, primitivement fixée au 27 janvier 1927, est renvoyée au jeudi 24 mars 1927, à 16 heures, en Maison de Ville aux Planches-Montreux.

Les pièces seront à la disposition des intéressés dès le 14 mars 1927 au bureau du commissaire, Rue de la Gare 28, à Montreux.

Montreux, le 25 janvier 1927.

Le commissaire au sursis: L. Rapaz, préposé.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(B.-G. 298, 308 und 309.) (L.P. 298, 308 et 309.)

Ct. de Berne Vice-Président du tribunal de Porrentruy (262)

Nous, vice-président du tribunal du district de Porrentruy, avons à notre audience du 26 janvier 1927, révoqué le sursis concordataire accordé à Grenouillet, Léon, marchand de vins, à Porrentruy, en date du 17 décembre 1926.

Porrentruy, le 27 janvier 1927.

Le vice-président du tribunal: Henry.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich Bezirksgericht Meilen (246)

Schuldner: Brandenberger, Emil, Holzmakler, in Küsnacht.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 10. Februar 1927, vormittags 11¼ Uhr, vor dem Bezirksgericht Meilen im Gerichtsgebäude Meilen.

Kt. Aargau Bezirksgericht Aarau (263)

Schuldner: Christen & Co., Garage, in Aarau.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 29. Februar 1927, vormittags 11 Uhr, im Bezirksgerichtssaale in Aarau.

Kt. Aargau Bezirksgericht Kulm (264)

Schuldner: Buchser, Gebrüder, Handharmonikafabrik, in Schöftland.
Datum der Verhandlung: Freitag, den 4. Februar 1927, vormittags 10 Uhr, vor Bezirksgericht Kulm.

Ct. de Vaud Président du tribunal civil du district de Lausanne (247)

Débitrice: Vve. Burki, Anna, Restaurant Lausannois, Haldimand 7, à Lausanne.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi 8 février 1927, à 15 heures, à l'Evêché, à Lausanne.

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal (248/9)

Débitrice: Couleru, Eugène, Fabrique «Octo», à la Chaux-de-Fonds.
Commissaire: Me B. Jeanmair, avocat, à la Chaux-de-Fonds.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi 8 février 1927, à 9 heures, au Château de Neuchâtel (salle du tribunal).

Débiteurs: Schwab & Cie, scierie et café, à Noiraux (Côte-aux-Fées).
Commissaire: P.-E. Grandjean, agent d'affaires, à Fleurier.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi 8 février 1927, à 10½ heures, au Château de Neuchâtel (salle du tribunal).

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (265/6)

Débitrice: Bayot, Elie, négociant, 13, Rue du Mont-Blanc, succursale 4, Boulevard Georges-Favon.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi 2 février 1927, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Débitrice: Cattin, Paul, fabricant d'horlogerie, Avenue du Plateau, Petit-Lancy, Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi 5 février 1927, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L.P. 308.)

Kt. Thurgau Gerichtskanzlei Kreuzlingen in Romanshorn (250)

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat am 26. Januar 1927 den von Oehen, Thilde, Zentral-Cinema, Kreuzlingen, vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.

Ct. de Vaud Arrondissement de Montreux (251*)

Dans son audience du 28 décembre 1926, le président du tribunal du district de Vevey, en application des articles 304 et ss. de la L. P., a:

1. homologué le concordat par abandon d'actif, daté du 26 octobre 1926, présenté par la Société anonyme Chocolats Fins Zürcher S. A., à Clarens-Montreux, daté du 29 novembre 1926, qui en fait partie intégrante;

2. désigné comme membres de la commission chargée de liquider l'actif de la société débitrice: MM. Cherpillod, secrétaire du Syndicat des Chocolatiers, à Genève; Cavin, agent d'affaires patenté, à Lausanne; Guigoz, directeur de la fabrique de lait Guigoz, à Vuadens; Chabloz, chef de contentieux, à Aigle, et Emile Maron, notaire, à Montreux.

Montreux, le 25 janvier 1927.

Le commissaire au sursis: Em. Maron, notaire.

Ct. de Vaud District de Morges (267)

En son audience du 21 janvier 1927, le président du tribunal du district de Morges a homologué le concordat intervenu entre Dame Mègevand, Suzanne, ci-devant Café de la Terrasse, à St-Sulpice, et ses créanciers.

Morges, le 27 janvier 1927.

Le commissaire au sursis: Ed. Druey.

Verschiedenes — Divers (252*)

Chocolats Fins Zürcher S. A. Clarens-Montreux.

Appel aux créanciers.

Le concordat par abandon d'actif, proposé par la société des Chocolats Fins Zürcher S. A. à ses créanciers, étant exécutoire, les créanciers de la société prénommée et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire en l'étude du commissaire soussigné, dans un délai échéant le 7 février 1927, leurs créances ou revendications (sur papier libre) accompagnées des moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les créanciers qui sont déjà intervenus pendant le sursis concordataire sont dispensés d'intervenir à nouveau.

Les débiteurs de la société des Chocolats Fins Zürcher S. A. sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens de la société prénommée, en qualité de créanciers gagistes ou à quel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à disposition du commissaire soussigné, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens de la société débitrice, sont tenus de remettre leurs titres dans le même délai, en l'étude du commissaire soussigné.

L'état de collocation des créanciers pourra être consulté en l'étude du commissaire soussigné dès le 12 février 1927.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours, à partir de la date susindiquée, soit au plus tard le 22 février 1927.

Les dispositions de la loi fédérale sur la L. P. sont applicables par analogie, dans la mesure où elles ne sont pas modifiées par le concordat et le plan de liquidation qui en fait partie intégrante.

Montreux, le 25 janvier 1927.

Au nom de la commission de liquidation:
Emile Maron, notaire.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Bau- und Kunstschlosserei. — 1927. 26. Januar. Inhaber der Firma Heinrich Bach, in Zürich 5, ist Heinrich Bach, von Eschenz (Thurgau), in Zürich 5. Mech. Bau- und Kunstschlosserei. Luisenstrasse 7.

Herren-Masschneiderei. — 26. Januar. Karl Friedrich Eichmüller, von Zürich, in Zürich 2, und Charles Eichmüller, von Zürich, in Zürich 2, haben unter der Firma Eichmüller & Sohn, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1926 ihren Anfang nahm. Herren-Masschneiderei. Poststrasse 4.

Asphalt, Dachpappen, Teer- und teerfreie Produkte, Karbolinum. — 26. Januar. Inhaber der Firma Walter Schweizer-Utzinger, in Winterthur 2, ist Walter Schweizer-Utzinger, von Winterthur, in Winterthur 2. Handel in Asphalt, Dachpappen, Teer- und teerfreien Produkten und Karbolinum. Frauenfelderstrasse 38.

Sägerei, Wagnerei, Holzhandlung. — 26. Januar. Die Firma Anton Schreiber, in Wiesendangen (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1919, Seite 190), Sägerei, Wagnerei, Holzhandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Wagnerei und Sägerei. — 26. Januar. Inhaber der Firma Werner Schreiber, in Wiesendangen, ist Werner Schreiber, von und in Wiesendangen. Mech. Wagnerei und Sägerei. Attikerstrasse 348.

Elektrotechnische Artikel. — 26. Januar. Inhaber der Firma Carl Burk-Guyer, Uto-Batterien, in Zürich 7, ist Carl Burk-Guyer, von Stein (Aargau), in Zürich 7. Elektrotechnische Artikel en gros. Forchstrasse 134.

Mercerie, Bonneterie usw. — 26. Januar. Die Firma Gustav Schreiber's Wwe., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 123 vom 24. Mai 1919, Seite 894), Agenturen in Mercerie, Bonneterie etc., ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Baugeschäft. — 26. Januar. Die Firma Eug. Scotoni-Gassmann, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1923, Seite 1940), verzeigt als Geschäftslokal: Rotstrasse 54, Zürich 6. Der Kollektivprokurist Eugen Scotoni wohnt in Zürich 6.

Bäckerei und Konditorei. — 26. Januar. Die Firma M. Schneebeli-Reeber, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 80 vom 6. April 1914, Seite 585), und damit die Prokura von Johann Schneebeli-Reeber, Bäckerei und Konditorei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Buckdruckerei. — 26. Januar. Die Firma Gottl. Hürlimann, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 253 vom 23. Juni 1904, Seite 1009), und damit die Prokura Robert Hürlimann, Buchdruckerei, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Hürlimann & Sohn», in Zürich 1, erloschen.

Gottlieb Hürlimann, in Zürich 1, und Robert Hürlimann, in Zürich 7, beide von Uster, haben unter der Firma Hürlimann & Sohn, in Zürich 1, eine

Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1927 ihren Anfang nahm. Buchdruckerei, Oberdorfstrasse 24. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Gottl. Hürliemann », in Zürich 1. 27. Januar. **Genossenschaft St. Annahof Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1926, Seite 1994). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. November 1926 eine teilweise Revision ihrer Statuten vorgenommen. Gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen ergeben sich folgende Änderungen: Der Vorstand besteht aus neun Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv zwei Vorstandsmitglieder, und zwar der Präsident oder der Vizepräsident je mit einem der übrigen Mitglieder. Als weitere Mitglieder wurden neu in den Vorstand gewählt: Heinrich Hürliemann, Brauereidirektor, von und in Zürich, und Albert Wettstein, a. Direktor, von und in Zürich.

Schürzen- und Wäschefabrik. — 27. Januar. Hugo Schmuklerski und Moise Schmuklerski, beide von Zürich, in Zürich 7, haben unter der Firma **H. & M. Schmuklerski**, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit heute ihren Anfang nimmt. Schürzen- und Wäschefabrik, Weberstrasse 4. Die Firma erteilt Prokura an Hermann Schmuklerski, von Zürich, in Zürich 7.

27. Januar. Bank für elektrische Unternehmungen, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 272 vom 21. November 1925, Seite 1942). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Maurice Villars, von Evillard (Bern), in Zürich.

Farbwaren. — 27. Januar. Die Firma **H. Schaufelberger**, in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 10 vom 15. Januar 1894, Seite 39), Farbwaren en gros, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma « H. Schaufelberger's Erben », in Wetzikon, über.

Farben und Lacke für die Industrie. — 27. Januar. Frau Wwe. Aline Schaufelberger geb. Ryffel, Heinrich Schaufelberger, Fritz Schaufelberger, Frl. Aline Schaufelberger, Werner Schaufelberger, geb. 1907, und Eugen Schaufelberger, geb. 1913, alle Erben von Heinrich Schaufelberger, von Bubikon, in Wetzikon, haben unter der Firma **H. Schaufelberger's Erben**, in Wetzikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1927 ihren Anfang nahm. Die Firmaunterschrift führen nur die Gesellschafter Frau Wwe. Aline Schaufelberger, Fritz Schaufelberger und Frl. Aline Schaufelberger, und zwar je zu zweien kollektiv. Fabrikation von und Handel in Farben und Lacken für die Industrie. Zum Schlössli. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « H. Schaufelberger », in Wetzikon.

Berichtigungen:

1. Motor-Pumpen Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1926, Seite 2077). In Zeile 19 soll es lauten: Die Uebertragung von Aktie unterliegt der Anmeldung beim Verwaltungsrat, und in Zeile 10: Konsortium Güttinger (statt Göttingen).

2. In der Publikation im S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1927, Seite 147, 4. Eintragung soll es Schweizerische Gasglühlicht-Aktiengesellschaft heissen, nicht Glasglühlicht.

27. Januar. Krankenkasse der Blinden des Blindenhelms Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 131 vom 6. Juni 1924, Seite 959). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Dezember 1926 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma und damit die Unterschriften bzw. Namen der Vorstandsmitglieder Wilhelm Müller, Eduard Keller, Fritz Scheidegger und Edwin Hegglin werden daher hierorts annit gelöscht.

27. Januar. **Schweizerische Rückversicherungsgesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1926, Seite 92). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft hat vier weitere Kollektivprokuren erteilt an Joh. Jakob Fluhbacher, von und in Oerlikon; Francis Niquille, von Charmey (Freiburg), in Stäfa; Andreas Stöppler, von Zürich, in Kilchberg, und Dr. jur. Carl Weidenmann, von Winterthur, in Zürich.

27. Januar. **Prudentia Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1926, Seite 92). Der Verwaltungsrat hat drei weitere Kollektivprokuren erteilt an Joh. Jakob Fluhbacher, von und in Oerlikon; Francis Niquille, von Charmey (Freiburg), in Stäfa, und Dr. jur. Carl Weidenmann, von Winterthur, in Zürich. Der Prokurist Andreas Stöppler ist nunmehr Bürger von Zürich und wohnt in Kilchberg.

27. Januar. **Allgemeine Rückversicherungsgesellschaft in Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1926, Seite 92). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft hat vier weitere Kollektivprokuren erteilt an Joh. Jakob Fluhbacher, von und in Oerlikon; Francis Niquille, von Charmey (Freiburg), in Stäfa, Andreas Stöppler, von Zürich, in Kilchberg, und Dr. jur. Carl Weidenmann, von Winterthur, in Zürich.

Bäckerei und Spezialehandlung. — 27. Januar. Die Firma **Rud. Baur**, in Winterthur 4 (S. H. A. B. Nr. 297 vom 18. Dezember 1924, Seite 2069), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Willingerstrasse 253, Winterthur 4, woselbst der Inhaber auch wohnt.

27. Januar. Die Firma **Johann Schoch, Lichtspielhaus Roland**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 207 vom 4. September 1924, Seite 1472), und damit die Prokura von Franz Josef Lang, genannt Walter Lang, Betrieb des Kinematographen « Roland », ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. Januar. **Maschinenfabrik Schweizer A.-G.**, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 225 vom 25. September 1924, Seite 1585). Die Prokura des Jacques Aberli ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat drei weitere Kollektivprokuren erteilt an Walter Schweizer, von Männedorf; Albert Brunner, von Wald (Zürich), und Romeo Nesi, von Vacallo (Tessin), alle in Horgen. Die beiden letzteren Prokuristen zeichnen nur je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

27. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma « **Timber** » **Holdinggesellschaft für Werte der Holzindustrie** (« Timber » *Société de trust pour des valeurs de l'industrie du bois*) (« Timber » *Holding Company for securities of wood industry Ltd.*), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 130 vom 9. Juni 1925, Seite 1003), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. Oktober 1926 ihren Sitz nach Basel verlegt, woselbst die Gesellschaft seit 6. Januar 1927 im Handelsregister eingetragen ist. Dr. Michael Thalberg, Oscar Guhl-Zadra und C. Armand Simon sind als Mitglieder des Verwaltungsrates zurückgetreten, deren Unterschriften, sowie diejenigen von Hermann Neumann, und Bruno Kern als Geschäftsführer sind erloschen. Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Zürich annit gestrichen.

27. Januar. Löschung von Amtes wegen, gemäß Verfügung der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich, vom 10. Januar 1927, gestützt auf Art. 25, Abs. 6, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Firma Verlagsgenossenschaft der Schweiz. Finanzzeitung, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 252 vom 4. Oktober 1920, Seite 1889), nebst den Unterschriften der Vorstandsmitglieder Ernst Wolfensberger, Dr. Max Stahel und Victor Oscar Meyer, zufolge Auflösung der Genossenschaft und Beendigung der Liquidation.

Baugeschäft. — 27. Januar. Unter der Firma **Geba A.-G.** hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 15. Januar 1927 eine Aktiengesellschaft gebildet zwecks Betrieb eines Baugeschäftes. Das Aktienkapital beträgt Einhundertzweitausend Franken (Fr. 102,000), eingeteilt in 204 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 500. Die Uebertragung von Aktien unterliegt der Genehmigung des Verwaltungsrates. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein aus drei Mitgliedern bestehender Verwaltungsrat und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; dessen Mitglieder führen unter sich je zu zweien Kollektiv-Unterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Leo Lieber, Musikdirektor, von Zürich, Präsident; Gottfried Maurer, Schreinermeister, von Zürich, und Josef Löhlein, Architekt, von Zürich, alle in Zürich. Geschäftslokal: Zollikerstrasse 19, Zürich 8. Der Verwaltungsrat hat Einzelprokura erteilt an Karl Höhn, von Wädenswil, in Zürich 6.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1927. 26. Januar. **Idrät A. G. für Fabrikation von Ski & Sportartikeln**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 240 vom 29. Oktober 1921, Seite 1894). Die Einzelunterschrift des Direktors Franz Moser ist erloschen.

Kohlen. — 26. Januar. Inhaber der Firma **Eugen Steinmann**, in Bern, ist Daniel August Eugen Steinmann, von und in St. Gallen. Kohlen-Grosshandlung. Gutenbergstrasse 4.

27. Januar. **Publicitas, Société Anonyme Suisse de Publicité Haasenstein & Vogler** (Publicitas, Società Anonima Svizzera di Publicità Haasenstein & Vogler), Annoncenexpedition, mit Hauptsitz in Gené und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1926, Seite 2077 und Verweisungen). In der Generalversammlung vom 29. Juni 1926 ist Jean Hegnauer, Treuhänder, von Basel und Seengen (Aargau), in Lausanne, als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden. Derselbe hat Kollektivunterschrift mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates, oder einem Prokuristen. Die Unterschrift des Prokuristen John Durand ist erloschen. An dessen Stelle hat der Verwaltungsrat zum Prokuristen bestimmt: Alphons Wunenburger, von und in Plainpalais.

Bureau de Moutier

19 janvier. L'association **Altevangelsch Taufgenannte Gemeinde**, à Moron, commune de Châtelat (F. o. s. du c. d. u. 29 avril 1916, n° 100, page 687), est dissoute. Sa liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Boucherie. — 27 janvier. La raison **Lina Wingeier**, à Tavannes, avec succursale à Reconvilier (F. o. s. du c. d. u. 12 juin 1923, n° 134, page 1161), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Bureau Nidau

Metallzifferblätter. — 27. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Vve. A. Froidevaux-Schneider & fils, Fabrique « Progressia »** in Nidau (S. H. A. B. Nr. 86 vom 16. April 1925, Seite 635), ändert ihre Firma ab in **Froidevaux & Cie, Fabrique « Progressia »**. Im übrigen bleiben die publizierten Tatsachen unverändert.

Bureau Trachselwald

27. Januar. Die **Käserigenossenschaft Haslenbach** mit Sitz in Haslenbach, Gde. Sumiswald (S. H. A. B. Nr. 273 vom 27. Oktober 1910, Seite 1854), hat in ihren Hauptversammlungen vom 23. November 1926 und 22. Januar 1927 den Vorstand neu bestellt und in denselben gewählt: am Platz des Fritz Oppliger als Präsident: Hans Haslebacher, Landwirt in Haslenbach, von und zu Sumiswald; am Platz des Hans Eggmann als Kassier: Hans Haslebacher, Landwirt auf der Hub, von und zu Sumiswald; und am Platz des Fritz Schöni als Beisitzer: Fritz Schütz, Landwirt in der Leimgruben, von und zu Sumiswald. Sekretär bleibt der bisherige Gottlieb Haslebacher.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Papeterie und Zigarren. — 26. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Rehn**, in Luzern, ist Frau Marie Rehn geb. Meyer, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Luzern. Papeterie und Zigarren. Zürichstrasse Nr. 19.

Wirtschaft. — 26. Januar. Inhaber der Firma **Fritz Schärli**, in Luzern, ist Fritz Schärli, von und in Luzern. Betrieb der Wirtschaft zum St. Jakob. Baselstrasse Nr. 15.

Zigarren und Raucherrequisiten. — 26. Januar. Inhaberin der Firma **Anna Stocker**, in Luzern, ist Frl. Anna Stocker, von Büron, in Luzern. Zigarrengeschäft und Raucherrequisiten. Murbacherstrasse 17/Hirschmattstrasse.

Tiefbau. — 26. Januar. Die Firma **Roman Tedeski, Tiefbau**, in Langnau (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1922, Seite 2058), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Architekturbureau, Hoch- und Tiefbau, Baumaterialien, Kohlen, Oele und Fette. — 26. Januar. **Hans Baumann**, von Langnau, in Reiden; **Michael Huwiler**, von Müsswangen, in Reiden, und **Roman Tedeski**, von und in Langnau, haben unter der Firma **Baumann, Huwiler & Cie**, in Reiden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. Januar 1927 begonnen hat. Architekturbureau; Hoch- und Tiefbau; Baumaterialien, Kohlen, Oele und Fette.

Automobil- und Geschirrsattlerei. — 26. Januar. Inhaber der Firma **Louis Käppeli**, in Luzern, ist Louis Käppeli, von und in Luzern. Automobil- und Geschirrsattlerei. Hertensteinstrasse. Hinter Rest. Straubinger.

Weiss- und Wollwaren. — 27. Januar. Inhaberin der Firma **Ottlie Gauh**, in Luzern, ist Frl. Ottlie Gauh, von und in Luzern. Weisswaren und Wollwaren. Baselstrasse Nr. 40.

Hotel u. Restaurant. — 27. Januar. Inhaber der Firma **Müller-Brun**, in Luzern, ist Franz Müller-Brun, von und in Luzern. Betrieb des Hotel und Restaurant **Sonne**. Rathausquai Nr. 9 und Furrengasse Nr. 13.

Chemische Waschanstalt und Kleiderfärberei. — 27. Januar. Inhaber der Firma **Robert Rahmi**, in Luzern, ist Robert Rahmi, von Rütli (Zürich), in Luzern. Chemische Waschanstalt und Kleiderfärberei. Zürichstrasse Nr. 49.

27. Januar. «Mondial» Aktiengesellschaft für Patentverwertung («Mondial» Société anonyme pour l'exploitation de brevets) («Mondial» Società anonima per lo sfruttamento di brevetti) («Mondial» Company Limited for the realization of patents), mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 130 vom 9. Juni 1925, Seite 1005). An der ordentlichen Generalversammlung vom 31. Dezember 1926 haben die Aktionäre das Aktienkapital um 50 %, d. h. auf Fr. 5000 reduziert durch Herabsetzung jeder der Aktien von ehemals Fr. 500 auf Fr. 250 nominell. Dementsprechend wurde § 4 der Statuten abgeändert, welcher nun lautet: Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 20 Aktien à Fr. 250 nominell, welche auf den Namen lauten.

Restaurant. — 27. Januar. Die Firma Robert Widmer, Betrieb des Restaurant Pisterhus, in Emenbrücke, Gemeinde Littau (S. H. A. B. Nr. 95 vom 24. April 1924, Seite 681), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Coiffeurgeschäft, Parfümerien. — 27. Januar. Inhaber der Firma Josef Feil, in Luzern, ist Josef Feil, bayrischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Luzern. Coiffeurgeschäft und Handel in Parfümerien. Haldenstrasse Nr. 43.

Restaurant und Vertretungen. — 27. Januar. Die Firma Giuseppe Zulian, Restaurantbetrieb und Vertretungen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 108 vom 11. Mai 1923, Seite 942), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Verzichtes des Inhabers erloschen.

27. Januar. Sozialdem. Genossenschaftsdruckerei Luzern, Genossenschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 209 vom 7. September 1923, Seite 1722 und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 21. November 1926 wurde § 1 der Statuten abgeändert; die Firma lautet nun: Sozialdemokratische Presse-Genossenschaft Luzern. Präsident ist nun Josef Schwefler, Stadtrat, von und in Luzern; Vizepräsident ist Fritz Züllig (bisher Präsident); der Sekretär-Kassier Jean Oberli ist jetzt beruflich Amtsvormund. Die Kollektivunterschriftsberechtigung von Traugott Schmid ist erloschen.

27. Januar. Unter der Firma Lachappelle, Holzwerkzeugfabrik, Aktiengesellschaft, Kriens (Lachappelle fabrique d'outils montés Société anonyme, Kriens) wird auf Grund der Statuten und des XXVI. Titels des Schweiz. Obligationenrechts eine Aktiengesellschaft gegründet, welche Sitz und Gerichtsstand in Kriens hat. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und die Weiterführung des ehemals von der Lachappelle, Holzwerkzeugfabrik A. G. Kriens und Schiltigheim, in Kriens betriebenen Fabrikationsgeschäftes in Holzwerkzeugen und verwandten Artikeln. Durch Beschluss der Generalversammlung genehmigten Kaufvertrages mit dem Konsortium zur Gründung einer Nachfolgersellschaft der Lachappelle Holzwerkzeugfabrik A. G. Kriens und Schiltigheim, in Kriens, vom 26. Januar 1927 die sämtlichen Aktiven derselben im Betrage von Fr. 507.382.96, sowie sämtliche Passiven, ausgenommen das Aktienkapital im Betrage von Fr. 426.382.96. Der Aktivüberschuss im Betrage von Fr. 81.000 bildet den Kaufpreis und wird der Verkäuferin in bar vergütet. An Aktiven werden übernommen sämtliche Immobilien, Maschinen, Waren, Werkzeuge, Mobilien, Betriebsartikel, Kassa- und Bestand, Filiale Schiltigheim, Banken und diverse Debitoren, Modelle und Büreaueinrichtungen, und an Passiven Obligationen mit Zinsen, Hypotheken, Banken, verschiedene Kreditoren, Filiale Schiltigheim, verschiedene Rückstellungen usw. Die öffentlichen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen, die bloss für die Aktionäre bestimmt sind, erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern, welche auf die Dauer von 4 Jahren gewählt werden; gegenwärtig sind drei Verwaltungsräte gewählt, nämlich: Dr. Hans Ringier, Fürsprecher, von und in Zofingen, Präsident; Henri Munek, Fabrikdirektor, von und in Kriens, Vizepräsident, und Jules Lachappelle, Fabrikant, von und in Kriens, Aktuar. Der Verwaltungsrat bezeichnet jene Personen, welche zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift namens der Gesellschaft befugt sind; es sind dies Dr. Hans Ringier als Präsident und Jules Lachappelle als Delegierter je in Einzelzeichnung. An Frau Elise Lachappelle, von und in Kriens, wird eine Einzelprokura erteilt.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1927. 21. Januar. La Société d'édition du «Droit du Peuple», société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 29. avril 1922), a, dans son assemblée générale du 3 octobre 1926, modifié ses statuts et apporté par les modifications suivantes aux faits publiés antérieurement: La raison sociale est changée en celle de Union de Presse Socialiste des Cantons de Vaud et Genève. La société a décidé sa transformation en association régie par les art. 60 et suivants du C. C. S. La liquidation comme société coopérative est terminée. Font partie de la société: 1° Le Parti Socialiste Vaudois. 2° Le Parti Socialiste Genevois. Pour être valablement acceptée, toute demande d'admission doit recueillir l'unanimité des voix de la commission administrative, qui fixe tout d'abord les conditions financières de la dite admission. Six mois au moins avant la fin de chaque exercice administratif, tout membre de la société peut donner sa démission. Dans ce cas, le membre démissionnaire a droit au remboursement de son apport (art. 10), suivant la valeur commerciale réelle du dit apport, telle qu'elle ressort du bilan de la société. La société se réserve un délai de cinq ans pour la liquidation de ce remboursement, envers le sociétaire démissionnaire. Les engagements de l'Union sont garantis par la totalité des biens. Les contractants sont exonérés de toute responsabilité personnelle, en dehors des apports prévus à l'art. 10 des statuts. L'Union de Presse Socialiste des Cantons de Vaud et Genève reprend l'actif et le passif de la Société d'Édition «Le Travail» (société coopérative), à Genève. L'Union de Presse Socialiste des Cantons de Vaud et Genève échangera au pair, contre des obligations à son nom, les parts sociales des membres des Sociétés d'Édition du «Droit du Peuple» et «Le Travail». L'Union émet de nouvelles obligations nominatives de fr. 10 ne portant intérêt qu'au cas où les comptes d'exploitation boucleraient avec un bénéfice. Le bilan est établi conformément à l'art. 656 C. O. L'intérêt payé sur les obligations désignées aux art. 6 et 7 qui précèdent ne pourra en aucune façon dépasser le 5 % l'an. Le 75 % du bénéfice net de chaque exercice sera versé à un fonds de réserve assurant le développement des journaux. Le 25 % restant sera affecté, soit au paiement des intérêts des obligations, soit au remboursement des dites obligations par voie de tirage au sort, suivant décision de la commission administrative. La société se propose de propager et de défendre les idées socialistes; dans ce but, elle publie les journaux socialistes «Le Droit du Peuple», à Lausanne, et «Le Travail», à Genève. L'administration de la société est remise à une commission administrative de sept membres désignés chaque année comme suit et immédiatement rééligibles: a) trois membres par le Parti Socialiste Vaudois; b) trois membres par le

Parti Socialiste Genevois; c) un membre par le conseil d'administration des Imprimeries Populaires de Lausanne et Genève. La commission administrative désigne son président et son secrétaire. La signature du président jointe à celle d'un membre désigné par la commission, engage valablement la société vis-à-vis des tiers. La commission administrative peut déléguer la signature sociale à d'autres personnes, collectivement ou individuellement. La commission administrative a, dans sa séance du 29 novembre 1926, décidé que la société sera engagée par les signatures collectives de deux des personnes suivantes: Hermann Jaquet, des Eaux-Vives (Genève), y domicilié, Conseiller d'Etat, président; Ernest Gloor, de Mézières (Vaud), Dr. médecin, à Renens, secrétaire; Léon Nicole, de Montcherand (Vaud), rédacteur, à Genève, et Albert Karlen, de Boltigen (Berne), administrateur, à Lausanne, ces deux derniers fondateurs de pouvoirs. Le bureau de la société est à Lausanne, Avenue de Beaulieu 11. Les signatures du président Marius Weiss, du secrétaire Arthur Maret, sont radiées, ainsi que la procuration conférée à Fritz Ribli. Les membres du conseil Henri Gueissaz, Edouard Desponds, Blanche Hertig, Charles Payot et Siméon Laurent sont radiés.

Gené — Genève — Ginevra

1927. 26. janvier. Société catholique-romaine de Collex-Bossy, dite de Saint-Clément, association ayant son siège à Collex (commune de Collex-Bossy) (F. o. s. du c. du 7 juillet 1917, page 1113). Ernie Falquet, régisseur agricole, de Genève, à Collex, a été nommé membre du comité, avec signature sociale conformément aux statuts, en remplacement de Jules Servetaz, décédé, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

26. janvier. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1° Epicerie, etc. — Hélène Audouard, commerce d'épicerie, mercerie, vins et chaussures, à Russin (F. o. s. du c. du 2 novembre 1926, page 1926).
2° Epicerie. — Del Perugia Louis, commerce d'épicerie et primeurs, à Carouge (F. o. s. du c. du 22 avril 1925, page 683).

Films cinématographiques. — 26. janvier. Aux termes d'acte reçu par M^e Edouard Kunzler, notaire à Genève, le 15 janvier 1927, il a été constitué sous la raison sociale de Gloria S. A., une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la vente de films cinématographiques, l'exploitation de cinémas, ainsi que la participation à des entreprises similaires de la branche du film et du cinéma. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en vingt actions de 500 francs chacune, nominatives. La société est administrée par un seul administrateur ou par un conseil d'administration de deux ou trois membres. Lorsque la société a un seul administrateur, elle est valablement représentée vis à vis des tiers et engagée par la signature individuelle de cet administrateur. Lorsque le conseil d'administration a plus d'un administrateur, le conseil d'administration détermine la forme de la signature et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. Les publications de la société sont faites par la voie de la Feuille Officielle Suisse du Commerce. Le premier conseil est composé d'un seul administrateur, Paul Dill, directeur de cinémas, de Bâle-Ville, à Berne. Siège social: rue du Marché 18.

26. janvier. Aux termes d'acte reçu par M^e Ed. Kunzler, notaire à Genève, le 21 janvier 1927, il a été constitué sous la dénomination de: Société Immobilière Le Datura, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles dans le canton de Genève et notamment l'achat pour le prix de cent septante mille francs, d'un immeuble sis au Quai des Eaux-Vives n° 4 (parcelle 3476), appartenant à la Société Immobilière Les Mimosas. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de vingt mille francs (fr. 20,000), divisé en vingt actions nominatives de mille francs, chacune. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'Avis Officielle de Genève. La société est administrée par un administrateur ou par un conseil d'administration de deux ou trois membres. Lorsque la société a un seul administrateur, elle est valablement représentée vis à vis des tiers et engagée par la signature individuelle de cet administrateur. Lorsque la société a plus d'un administrateur, le conseil détermine la forme de la signature et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. Le premier conseil est composé d'un membre en la personne de Marius-Esaï Pascalis, sans profession, de et à Genève. Siège social: 7, Boulevard James Fazy.

Articles de tous genres, etc. — 26. janvier. Aux termes d'acte passé devant M^e Taponnier, notaire à Genève, le 24 janvier 1927, il a été constitué sous la dénomination de: AFAG S. A., une société anonyme ayant pour but l'importation, l'exportation, la représentation et la vente d'articles de tous genres et de toute provenance, notamment de machines-outils et autres produits techniques, de pétrolifères, et l'acquisition de brevets, licences et inventions et leur exploitation. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'Avis Officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué, s'il en est nommé un, et en cas d'administrateur unique par la seule signature de ce dernier. Le premier conseil d'administration est formé de Jules Throll, négociant, de nationalité allemande, à Genève; Francis Rivollet, régisseur d'immeubles, de Choulex, à Genève, et Joseph Rivollet, propriétaire, sans profession, de et à Choulex. Par décision du conseil d'administration en date du 24 janvier 1927, les fonctions d'administrateur-délégué ont été conférées à Jules Throll, susqualifié. Bureaux: Rue des Moulins, 1.

Güterregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Yverdon

1927. 27. janvier. Par contrat de mariage reçu André Burnier, notaire, à Nyon, le 13 janvier 1927, les époux Jules-David Bloch, fils de Jaques, de Treyvogues, marchand de chevaux, domicilié à Yverdon, et Rosa-Edwig Bernard, fille de Gustave, de Pontarlier (France) domiciliée à Nyon, ont adopté le régime de l'Union des biens prévu aux art. 194 et suivants C. C. S. L'époux Jules-David Bloch est inscrit au registre du commerce comme associé de la société en nom collectif «Les Fils de Jaques Bloch», à Yverdon (F. o. s. du c. du 10 janvier 1927, page 51).

PROSPEKT

über

nom. Fr. 15,000,000 = 30,000 neue Aktien von je Fr. 500

der

„Motor-Columbus“**Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen in Baden (Schweiz)**

Die «Motor-Columbus» Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen in Baden (Schweiz) ist durch die am 20. November 1923 erfolgte Fusion der Aktiengesellschaft «Columbus» für elektrische Unternehmungen in Baden und der «Motor» Aktiengesellschaft für angewandte Elektrizität in Baden entstanden. Zufolge dieser Fusion hat die Gesellschaft «Columbus» unter Abänderung ihrer Firma in «Motor-Columbus» Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen in Baden, die Gesellschaft «Motor» in sich aufgenommen.

Die Gesellschaft hat ihren Sitz in Baden (Schweiz).

Gegenstand des Unternehmens sind Finanzgeschäfte aller Art, soweit sie die Konzessionierung, den Bau, den Betrieb, die Umwandlung, auch den Erwerb oder die Veräusserung von Unternehmen oder Verfahren im Gebiet der angewandten Elektrotechnik oder Elektrochemie betreffen. Die Gesellschaft kann auch Unternehmen auf diesen Gebieten für eigene Rechnung ins Leben rufen, betreiben, erwerben, veräussern, pachten, verpachten, sich bei solchen Unternehmen Dritter beteiligen und alle Massnahmen ergreifen und Geschäfte betreiben, die damit in Verbindung stehen oder zur Erreichung ihrer Zwecke angemessen erscheinen. Die Gesellschaft ist auch ermächtigt, Immobilien zu erwerben.

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 75,000,000, eingeteilt in 150,000 auf den Inhaber lautende, unter sich gleichberechtigte Aktien zu je Fr. 500 Nennwert. Hiervon sind zurzeit Fr. 60,000,000 voll und Fr. 15,000,000 mit 50 % einbezahlt.

Die Gesellschaft kann auf Beschluss des Verwaltungsrates Obligationen bis zur doppelten Höhe des einbezahlten Aktienkapitals ausgeben. Heute sind für Fr. 85,500,000 ausstehend; und zwar:

Fr. 5,000,000	4 1/2 % Anleihe «Motor» von 1912, verfallend per 1. Juli 1932,
> 10,000,000	5 % Anleihe «Motor» von 1913, verfallend per 1. April 1930,
> 6,000,000	5 % Anleihe «Motor» von 1914, verfallend per 1. Oktober 1929,
> 10,000,000	5 % Anleihe «Motor» von 1916, verfallend per 1. Juli 1931,
> 7,000,000	7 % Anleihe «Motor» von 1921, verfallend per 1. April 1931,
> 10,000,000	5 % Anleihe «Columbus» von 1917, verfallend per 30. November 1927,
> 10,000,000	6 % Anleihe «Columbus» von 1915, verfallend per 1. März 1930,
> 10,000,000	7 % Anleihe «Columbus» von 1921, verfallend per 1. November 1931,
> 7,500,000	8 1/2 % Anleihe «Motor-Columbus» von 1924, in Teilbeträgen verfallend per 30. Juni 1944, 1947 und 1950. Hiervon waren am 31. Dezember 1926 Fr. 208,250 noch nicht begeben. Diese Anleihe wurde im Zusammenhang mit der bekannten Sanierungsaktion der A.-G. Bündner Kraftwerke, Chur, ausgegeben, an der die «Motor-Columbus» A.-G. sich beteiligte,
> 10,000,000	6 % Anleihe «Motor-Columbus» von 1925, verfallend per 1. Juli 1937.

Die Leitung der Gesellschaft wird einem von der Generalversammlung zu wählenden Verwaltungsrat von mindestens 9 und höchstens 25 Mitgliedern übertragen. Die Mehrheit der Mitglieder muss schweizerischer Nationalität sein und ihren dauernden Wohnsitz in der Schweiz haben. Die Amtsdauer des Verwaltungsrates beträgt drei Jahre. Gegenwärtig sind Mitglieder des Verwaltungsrates: Dr. A. Nizzola, in Baden, Präsident; Dr. Rudolf Ernst, Präsident des Verwaltungsrates der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur, Vizepräsident; Dr. A. Pirelli, Teilhaber der Firma Pirelli & Cie., Mailand, Vizepräsident; G. Boner, Vizepräsident des Verwaltungsrates der A.-G. Brown Boveri & Cie., in Zürich; C. J. Brupbacher, vom Bankhaus C. J. Brupbacher & Cie., in Zürich; Juan Carlosio, Präsident der Compañía Italo-Argentina de Electricidad, in Buenos Aires; Dr. H. Dietler, Direktor der A.-G. Leu & Co., in Zürich; Dr. C. Feltrinelli, in Firma Fratelli Feltrinelli, in Mailand; F. Funk, Präsident der A.-G. Brown Boveri & Cie., in Baden; H. Grüebler, Direktor der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Zürich; Dr. A. Jöhr, Direktor der Schweizerischen Kreditanstalt, in Zürich; H. Kurz, Verwaltungsrat der Schweizerischen Kreditanstalt, in Zürich; A. Lodolo, Vizepräsident des Verwaltungsrates des Credito Italiano, in Mailand; Dr. P. Roediger, Aufsichtsrat der Metallgesellschaft, in Frankfurt a. M.; Dr. A. Sarasin, vom Bankhaus A. Sarasin & Cie., in Basel; E. Schmidbeiny, Industrieller, in Heerbrugg; J. Schmidlin, Delegierter des Verwaltungsrates des Schweizerischen Bankvereins, in Basel; H. von Schulthess, Direktor der A.-G. Leu & Co., Zürich; Dr. E. Tissot, Delegierter des Verwaltungsrates der Schweizerischen Eisenbahnbank, in Basel; P. Vaccari, Verwaltungsrat der Imprese Elettriche dell'America Latina, in Mailand; Dr. G. Zuccoli, Delegierter des Verwaltungsrates der Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud, in Paris.

Jedes Mitglied des Verwaltungsrates hat für die Dauer seines Amtes und nach dessen Ablauf bis zur Entlastung durch die Generalversammlung fünfzig Aktien mit laufenden Coupons bei der Gesellschaft zu deponieren.

Die ordentliche Generalversammlung findet jährlich einmal, und fende Rechnungsablauf zwei bis drei Rechnungsrevisoren und zwei Ersatzleute, welche nicht Aktionäre zu sein brauchen. Dieselben haben die Jahresrechnung zu prüfen und der Generalversammlung schriftlichen Bericht und Antrag vorzulegen.

Alle von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Es bleibt dem Verwaltungsrat vorbehalten, weitere Blätter als Publikationsorgane zu bezeichnen.

Die ordentliche Generalversammlung findet jährlich einmal, und zwar innerhalb sechs Monaten nach Ablauf des Rechnungsjahres, zur Behandlung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung, zur Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und zur Behandlung weiterer Traktanden statt. Ausserordentliche Generalversammlungen finden statt auf Beschluss einer Generalversammlung, des Verwaltungsrates oder der Kontrollstelle, oder auf Begehren eines oder mehrerer Aktionäre, wenn die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt sind. Die Einladung zur Generalversammlung muss unter Bezeichnung der Traktanden und des Ortes der Zusammenkunft in den Publikationsorganen der Gesellschaft erfolgen. Die Publikation muss mindestens vierzehn Tage vor dem Versammlungstage erscheinen.

In den Generalversammlungen entscheidet die absolute Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen. Handelt es sich jedoch um eine Fusion, die Auflösung der Gesellschaft oder um Statutenänderungen, so ist für die Annahme eine Zweidrittelmehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen erforderlich.

Die Abstimmung und die Wahlen in der Generalversammlung können, insofern nicht geheimes Verfahren verlangt wird, offen stattfinden.

Die Jahresrechnung wird jeweils auf den 30. Juni abgeschlossen.

Von dem aus der Bilanz sich ergebenden Reingewinn wird vorab ein Betrag von 5 % dem ordentlichen Reservefonds zugewiesen. Die Dotierung desselben fällt jedoch weg, sobald und solange der ordentliche Reservefonds 10 % des einbezahlten Aktienkapitals beträgt.

Hiernach erhalten die Aktionäre eine Dividende bis zu 5 % auf das einbezahlte Aktienkapital.

Von dem alsdann verbleibenden Rest erhält der Verwaltungsrat zur Verteilung als Tantieme unter seine Mitglieder 10 %. Das Uebrige steht zur Verfügung der Generalversammlung, welche eine weitere Dividende ausrichtet, Reserven anlegen und dotieren oder anderweitig darüber verfügen kann.

Die Gesellschaft hat sich, ihrem Zweck entsprechend, an einer Anzahl Unternehmungen durch Effektenbesitz und Vorschüsse beteiligt. Ausführlicher Mitteilungen über die einzelnen Beteiligungen und deren Umfang sind dem Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1925/26 zu entnehmen, der Interessenten bereitwillig zur Verfügung gestellt wird.

Die Gesellschaft ist ausserdem an einigen Syndikaten beteiligt. Sie verfügt über ein zahlreiches technisches Personal, befasst sich mit der Projektierung, Bauleitung und Begutachtung von Elektrizitätsunternehmen und betreibt ein bedeutendes Energiegeschäft. Die Bilanzen und die Gewinn- und Verlustrechnungen der zwei letzten Geschäftsjahre zeigen folgende Ziffern:

Bilanzen per 30. Juni 1925 und 1926

vor der der Generalversammlung vorgeschlagenen Verteilung

	Aktiva	
	1925 Fr.	1926 Fr.
Nicht begebene Obligationen	248,000.—	217,000.—
Effekten	123,641,575.80	137,780,005.45
Syndikats-Beteiligungen	551,309.65	547,518.15
Wasserrechtskonzessionen	250,000.—	150,000.—
Baugebäude (Versicherungswert Fr. 805,000)	350,000.—	350,000.—
Kassa	73,045.80	66,188.20
Möblier	1.—	1.—
Technische Betriebe und Bauleitungen	86,432.60	43,957.70
Avale	Fr. 2,400,000.—	—
Debitoren:		
Bankguthaben	14,576,230.50	14,812,401.75
Div. Debitoren	26,375,229.25	26,775,240.75
	40,951,459.75	41,587,642.50
	166,151,824.60	180,742,313.—
		Passiva
	1925 Fr.	1926 Fr.
Aktienkapital	60,000,000.—	60,000,000.—
Ordentlicher Reservefonds	6,000,000.—	6,000,000.—
Ausserordentlicher Reservefonds	—	6,000,000.—
Obligationen	82,500,000.—	85,500,000.—
Dividenden	37,349.15	28,987.75
Obligationen-Coupons	1,177,350.20	1,523,891.25
Avale	Fr. 2,400,000.—	—
Kreditoren	9,976,969.—	14,213,630.—
Beamten-Unterstützungsfonds	—	250,000.—
Pensionskasse	605,019.40	693,022.80
Reingewinn	5,855,136.85	6,532,781.20
	166,151,824.60	180,742,313.—

Gewinn- und Verlust-Rechnungen per 30. Juni 1925 und 1926

Table with columns for 1925 and 1926, split into 'Soll' (debit) and 'Haben' (credit) sections. Items include General-Unkosten, Obligationen-Zinsen, Abschreibung auf Wasserrechtskonzessionen, Emissions- und Stempelspesen, Zuwendungen Beamtenunterstützungsfonds, Reingewinn, Vortrag aus dem Vorjahre, and Ertragnis von Effekten, Energiegeschäften, Zinsen, Lieferungen etc.

Die Kontrollstelle hat die vorstehenden Jahresrechnungen geprüft, sich durch Stichproben von der sorgfältigen Führung der Bücher und dem Vorhandensein der Wertpapiere überzeugt und gestützt auf ihre Wahrnehmungen den betreffenden Generalversammlungen Genehmigung der Rechnungen und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane befragt.

Die Aktiengesellschaft «Columbus» für elektrische Unternehmungen hatte während einer Reihe von Jahren eine Dividende von 8% ausgereicht; die von der fusionierten Gesellschaft seither verteilten Dividenden betragen je 9% für die Geschäftsjahre 1923/24 und 1924/25 und 10% für das Geschäftsjahr 1925/26.

Die der Gesellschaft nahestehenden Unternehmungen entwickeln sich günstig, so dass auch für das laufende Geschäftsjahr, soweit es sich heute übersehen lässt, mit einem befriedigenden Ergebnis gerechnet werden darf.

Die Gesellschaft ist bestrebt, ihre Tätigkeit auf neue Gebiete auszudehnen und von ihr seit längerer Zeit bearbeitete Projekte zur Durchführung zu bringen. Sie sah sich daher veranlasst, ihre Betriebsmittel zu erhöhen. Eine auf den 26. Januar 1927 einberufene ausserordentliche Generalversammlung hat die Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 15,000,000 auf Fr. 75,000,000 beschlossen. Darnach gelangten 30,000 neue auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500 Nennwert, wovon 15,000 Aktien Serie A Nrn. 60001 bis 75000 und 15,000 Aktien Serie B Nrn. 60001 bis 75000 zur Ausgabe. Die neuen Aktien sind mit 50% ihres Nennwertes ab 1. Januar 1927 und mit dem vollen Nennwert ab 1. Juli 1927 dividendenberechtigt.

Die Kotierung der neuen Aktien an den Börsen von Zürich, Basel und Genf wird nachgesucht werden.

Baden, den 27. Januar 1927.

„Motor-Columbus“ Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen.

Das unterzeichnete Bankenkonsortium hat die vorstehend erwähnten

Fr. 15,000,000 nom. = 30,000 Aktien „Motor-Columbus“

übernommen und bietet sie nunmehr den bisherigen Aktionären der «Motor-Columbus» Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen zu folgenden Bedingungen zum Bezuge an:

- 1. Der Bezugspreis beträgt Fr. 750 pro Aktie. Die neuen Titel sind dividendenberechtigt mit dem halben Nominalbetrag von Fr. 250 für die zweite Hälfte des Geschäftsjahres 1926/27, mit dem ganzen Nominalbetrag von Fr. 500 für das ganze Geschäftsjahr 1927/28.
2. Je vier alte Aktien «Motor-Columbus» berechtigen zum Bezuge einer neuen Aktie «Motor-Columbus».
3. Die Ausübung des Bezugsrechtes hat in der Zeit vom 28. Januar bis 14. Februar 1927 zu erfolgen.
4. Zur Ausübung des Bezugsrechtes haben die «Motor-Columbus»-Aktionäre den Dividendenecoupons Nr. 13 der Aktien, auf Grund welcher sie das Bezugsrecht geltend zu machen wünschen, begleitet von einem Anmeldeschein, einzureichen, der die Nummern dieser Aktien in arithmetischer Reihenfolge enthält.

Die Dividendenscheine Nr. 13 sämtlicher alten Aktien «Motor-Columbus» verlieren mit dem 14. Februar 1927 ihre Gültigkeit, gleichviel ob sie zur Ausübung des Bezugsrechtes benützt worden seien oder nicht. Für den Bezug der Dividende pro 1926/27 ist Coupon Nr. 14 zu verwenden.

Spätestens am 15. Februar 1927 sind die ersten 50% des Nominalwertes der Aktien mit Fr. 250 und das Agio von Fr. 250 pro Aktie einzubehalten. Die Restzahlung von Fr. 250 pro Aktie hat auf den 1. Juli 1927 zu erfolgen.

Die Kosten des schweizerischen Titelstempels auf den neuen Aktien werden von der Gesellschaft getragen.

Die Zeichner erhalten bei ihrer ersten Einzahlung einen Lieferschein, gegen dessen Rückgabe und Einzahlung der restlichen Fr. 250 pro Titel die neuen Aktien ausgehändigt werden.

Die Anmeldungen zum Bezuge der neuen Aktien und die Einzahlungen zur Begleichung des Bezugspreises werden von sämtlichen Niederlassungen der unterzeichneten Banken und Bankfirmen entgegengenommen. Diese vermitteln auch den An- und Verkauf von Anrechten und halten Separatabdrücke des Bezugsangebotes und Exemplare des Anmeldescheines zur Verfügung der Interessenten. (504 Z) 218

Zürich, Basel, Lugano, den 27. Januar 1927.

Schweizerische Kreditanstalt. Schweizerischer Bankverein. Schweizerische Bankgesellschaft. Aktiengesellschaft Leu & Co. Banca Unione di Credito. A. Sarasin & Cie. C. J. Grubbacher & Cie.

Buchhaltungsbureau HERM. FRISCH Zürich Weinbergstrasse 57 Bureau gegr. 1899 Telephone Limmat 1630. Services: Einrichtungen, Nachtragungen, Revisionen, Bilanzen, Steuerangelegenh.

Commune de la Chaux-de-Fonds

Remboursement d'obligations en 1927 aux domiciles indiqués sur les titres et les coupons

List of bond repayments for 1927, including details for Emprunt 1917 5%, Emprunt 1908 4%, Emprunt 1892 3 1/2%, Emprunt 1887 4%, Emprunt 1901 4%, Emprunt 1890 3 3/4%, Emprunt 1897 3 1/2%, Emprunt 1899 4%, and Emprunt 1905 3 1/2%.

Zu verkaufen: Die Fabrikliegenschaft „Wella“ in Hölstein bestehend in grossen Fabrikations- und Bureauräumen, mit einer Anzahl Wohnungen, eigener Wasserversorgung, Lichtanlage u. Wasserkraft, Dampfkessel und Dieselmotoranlage, sowie ca. 100 ar Umgelände ist weit unter dem Erstellungswert zu sehr günstigen Bedingungen erhältlich.

Rechnungsruf Ueber den Nachlass des am 8. Januar 1927 verstorbenen Herrn Guido Roth-Scheitlin, Kaufmann, von und in Burgdorf, wird ein Erbschaftsinventar aufgenommen. Forderungen und Bürgschaftsansprüche sind dem Advokaten- und Notariatsbureau J. L. Schnell, Burgdorf, bis 28. Februar 1927 schriftlich einzureichen.



Occasion Burrough (visible) Stellige Additionsmaschine mit 31 cm. Walze fast ungebraucht à Fr. 1100.— abzugeben. Offerten unter Chiffre H.A.B.220 an Publicitas Bern. Jeune homme de 17 ans, ayant fait 7 années de collège et une année d'école de commerce, possédant quelques notions du français, cherche place de volontaire...

Kommerzielle Anzeigen haben den besten Erfolg im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Emprunt vaudois 4 1/4 % 1913

Amortissement de 1927

(K 181 L)

: 217

Liste de 391 obligations de l'emprunt cantonal vaudois de 1913 sorties au tirage au sort du 15 janvier 1927 pour être remboursées, dès le 1^{er} avril 1927, aux caisses de la Banque Cantonale vaudoise et de ses agences, contre présentation des titres munis de leurs coupons non échus. L'intérêt sur ces obligations cessera de courir dès le 1^{er} avril 1927.

62090	64313	67260	70476	73139	76369	78358	80198	84861	88271	91261	93840
62112	64436	67274	70611	73230	76423	78408	80342	84924	88272	91267	93845
62154	64579	67355	70677	73329	76437	78425	80521	85151	88291	91407	93922
62191	64894	67395	70816	73421	76473	78525	80532	85334	88295	91443	94013
62260	64913	67464	70866	73615	76504	78617	80876	85375	88547	91520	94043
62316	64979	67509	70911	73620	76594	78711	81271	85418	88552	91541	94310
62322	65056	67537	70926	73699	76597	78790	81442	85427	88597	91557	94312
62543	65087	67705	71032	73758	76745	78837	81503	85495	88618	91661	94375
62726	65105	67984	71098	73925	76770	78879	81507	85517	88820	91705	94481
62752	65106	68008	71145	74064	76790	78920	81721	85916	88850	91746	94498
62773	65116	68037	71160	74097	76819	78925	81850	85920	88867	91767	94511
62784	65278	68135	71265	74341	76914	78941	81858	85963	89060	91792	94624
62889	65283	68216	71274	74385	76991	78954	81938	86215	89390	91945	94723
62906	65329	68240	71284	74439	77023	79022	82031	86340	89701	91954	94752
63059	65407	68341	71289	74454	77132	79039	82084	86448	89781	92013	94790
63099	65520	68355	71336	74583	77159	79055	82208	86653	89802	92341	94956
63107	65630	68366	71351	74610	77160	79172	82393	86865	89871	92606	94992
63342	65701	68378	71415	74630	77215	79246	82588	86890	89985	92758	94995
63428	65719	68451	71523	74718	77313	79324	82624	86917	90030	92807	95042
63449	65870	68455	71571	74783	77384	79412	82640	87116	90100	92846	95100
63515	65901	68580	71573	74805	77464	79432	82994	87236	90182	92851	95142
63536	65918	68681	71690	74990	77656	79480	83033	87361	90186	92934	95175
63572	66280	68813	71713	75027	77700	79593	83446	87377	90213	93202	95181
63688	66542	68820	71865	75126	77703	79675	83608	87418	90252	93215	95190
63723	66553	68854	71989	75242	77740	79691	83919	87606	90698	93366	95284
63746	66598	68898	72092	75323	77900	79717	83937	87607	90739	93420	95304
63757	66604	69561	72100	75459	77966	79725	83947	87688	90821	93434	95325
63764	66639	70031	72485	75541	77977	79735	83955	87729	90824	93457	95334
63812	66673	70039	72529	75666	77999	79864	84113	87879	90843	93495	
63986	66734	70132	72690	75731	78025	79901	84189	88019	90861	93526	
64031	66889	70222	72772	75801	78045	80010	84311	88074	90950	93579	
64038	66903	70306	72881	75894	78068	80120	84611	88083	91077	93614	
64240	67190	70412	72963	76072	78081	80130	84672	88162	91171	93680	

Le Département des finances rappelle que les titres et coupons ci-après désignés n'ont pas encore été présentés à l'encaissement:

- Obligations remboursables le 1^{er} avril 1926: 7 titres nos 65164, 67959, 69427, 69543, 69551, 89534, 91098.
- Coupons échus. n° 18 au 1^{er} avril 1922: 3 coupons nos 69271, 69272, 72962; n° 20 au 1^{er} avril 1923: 2 coupons nos 68241, 70497; n° 21 au 1^{er} octobre 1923: 16 coupons nos 6271, 69272, 71344 à 71347, 73706 à 73715; n° 22 au 1^{er} avril 1924: 14 coupons nos 69271, 69272, 71347, 71348, 73706 à 73715; n° 23 au 1^{er} octobre 1924: 17 coupons nos 69271, 69272, 71344 à 71347, 73706 à 73715; n° 24 au 1^{er} avril 1925: 19 coupons nos 65714, 65715, 69271, 69272, 71344 à 71348, 73706 à 73715; n° 25 au 1^{er} octobre 1925: 19 coupons nos 65714, 65715, 69271, 69272, 71344 à 71348, 73706 à 73715.

Lausanne, le 15 janvier 1927.

Département des finances du Canton de Vaud.

Lagerhaus A. G. Wil

Einladung zur I. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Montag, den 14. Februar 1927, nachmittags 5 Uhr in der „Harmonie“ in Wil

TRAKTANDEN:

- Vorlage des Geschäftsberichtes und der Bilanz für das erste Geschäftsjahr.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, sowie an die Geschäftsstelle.

Jahresbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen ab 1. Februar 1927 auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht vor.

Die an die Aktionäre versandten Einladungen gelten als Eintrittsausweis zur Generalversammlung.

Wil, den 27. Januar 1927.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **E. Eberle-Bally.**

Aktiengesellschaft Spinnerei Rapperswil, Rapperswil

Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 10. Februar 1927, vormittags 11 Uhr im Bureau der Gesellschaft

TRAKTANDEN:

- Protokoll.
- Vorlage der Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1926.
- Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
- Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
- Wahl der Revisoren.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung mit Revisionsbericht liegen im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Rapperswil, den 27. Januar 1927.

Der Verwaltungsrat.

Spar- & Kreditkasse Suhrental Schöffland

Wir kündigen hiermit unsere sämtlichen zu 5, 5 1/4 und 5 1/2 % verzinslichen Obligationen, welche bis **31. März 1927** kündbar werden auf **6 Monate** zur Rückzahlung. Die Verzinsung hört mit Ablauf der Kündigungsfrist auf.

Wir sind bereit, diese Obligationen auf 3—5 Jahre zu verlängern, und vergüten vom Verfalltage an 4 1/4 %. Der eidgen. Stempel wird von uns getragen.

Schöffland, den 29. Dezember 1926.

3430

Die Verwaltung.

Bank in Burgdorf

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag den 12. Februar 1927, nachmittags 2 1/2 Uhr im Café Emmenthal, Burgdorf

TRAKTANDEN:

- Jahresbericht und Rechnung pro 1926:
 - Abnahme und Beschlussfassung über Genehmigung.
 - Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
- Wahlen:
 - Erneuerungswahl von drei Verwaltungsrats-Mitgliedern.
 - Wahl der Kontrollstelle pro 1927.

Die Jahresrechnung und Revisionsberichte liegen zur Einsicht der Aktionäre bei der Direktion auf, woselbst auch die Stimmkarten für diese Versammlung vom 4. bis 11. Februar 1927 gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über den Besitz von solchen bezogen werden können.

Burgdorf, den 26. Januar 1927.

Namens des Verwaltungsrates der Bank in Burgdorf,
Der Präsident: **H. Losinger.**
Der Sekretär: **S. Gyggax.**

Industriels

Représentant énergique et sérieux voyageant régulièrement en Belgique, Espagne, Italie, Autriche, Hongrie, Tchécoslovaquie et Pays Balkaniques s'adjoindrait volontiers des représentations de maisons suisses.

Offres écrites sous C 10404 L à Publicitas, Lausanne. 216

Neues Personal

stellt der fortschrittliche Kaufmann nur auf Grund wissenschaftlich-graphologischer Gutachten ein.

(196 Z) **Dr. F. Albert** 62
Zürich Postfach Oberstrass

Bilanzen - Revisionen - Expertisen - Organisationen
Revisions- und Treuhand-Aktienges. Zug
(angeschlossen der Schweiz. Kammer für das Revisionswesen) 3

Speisezimmer
Schlafzimmer
Herrenzimmer
Bureauöbel

kaufen Sie am vorteilhaftesten direkt ab Fabrik, bei **W. Bucher, Möbelfabrik, Kerns**

Telephon 20
oder in dessen
FABRIK-DEPOT LUZERN
Morgartensstrasse 9 66 Telephon 23.12
Auto-Lieferung

EXPERTISEN

Einrichten und Nachfragen von Buchhaltungen. Kontrollstellen für Aktiengesellschaften. Steuer-Angelegenheiten.

Langjährige Praxis
Adolf Gäng, Bücher-Experte
Zürich 6, Hansruhrstrasse 6. Teleph. Holl. 0258